

واقع المجتمع الفلسطيني الاجتماعي في مجموعات قصصية موت سرير رقم ١٢ لغسان كنفاني

(دراسة تحليلية بنيوية تكوينية للوسيان غولدمان)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب و العلوم الثقافية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي في قسم اللغة العربية و أدبها

وضع :

حسينا ياسمين فامينان

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
رقم الطالبة : ٢١١٠١٠١٠٠٩٠٠

SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
قسم اللغة العربية و أدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكرتا

٢٠٢٥

إثبات الأصالة

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Hasheena Jasmine Pamenan
NIM : 21101010090
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul “ واقع المجتمع الفلسطيني الاجتماعي في مجموعات قصصية موت سرير رقم ١٢ لغسان كنفاني (دراسة تحليلية بنيوية تكويبية للوسيان غولدمان) *Waqi'u Al-Mujtama'i Al-Filistinī Al-Ijtima'ī fi Majmū'ātin Qaṣaṣiyyatin Maut Saririn Raqmu Isna 'Asyara li Ghassan Kanafanī (Dirāsah Tahliiyah Binyawiyah Takwīniyah li Lucien Goldmann)*” adalah hasil dari pemikiran peneliti sendiri bukan dari hasil plagiasi dari karya orang lain, kecuali pada bagian tertentu yang peneliti gunakan sebagai bahan rujukan dan telah dikutip sesuai dengan kaidah ilmiah dan tercantum di daftar pustaka. Apabila di kemudian hari terbukti merupakan plagiasi dari hasil karya orang lain, maka segala tanggungjawab ada pada peneliti sendiri.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dan untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yogyakarta, 06 Mei 2025

Yang menyatakan,



Hasheena Jasmine Pamenan

NIM. 21101010090

الشعر

الْبَيْتَيْنِ هُوَ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ قَادِرٌ حَتَّىٰ وَإِنْ كَانَتْ كُلُّ الْأَسْبَابِ حَوْلَكَ تَقُولُ لَكَ مُسْتَحِيلٌ

Faith is you know that Allah SWT is able,

even though all the reasons around you say it is impossible.

قد يغير الله كل شيء بدعاء صادق

Surely, Allah SWT will change something because of a sincere prayer.



الإهداء

STATE ISLAMIC UNIVERSITY : أهدي هذا البحث إلى :

أبي و أمي الذين لا ينضب حبهما أبداً، ودعاؤهما يرافق خطاي دائماً، و أخي
وأصدقائي الذين كانوا حاضرين بالضحكة والدعم والمشاركة في كل مراحل النضالي.

صفحة الموافقة



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-925/Un.02/DA/PP.00.9/06/2025

Tugas Akhir dengan judul : واقع المجتمع الفلسطيني الاجتماعي في مجموعات قصصية موت سرير رقم ١٢ لفسان كنفاني (دراسة تحليلية بنوية تكويبة للوسيان غولدمان)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : HASHEENA JASMINE PAMENAN
Nomor Induk Mahasiswa : 21101010090
Telah diujikan pada : Rabu, 28 Mei 2025
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Mustari, M.Hum.
SIGNED

Vahd ID: 684bc34769297



Penguji I

Dr. Tatik Mariyatul Tasnimah, M.Ag.
SIGNED

Vahd ID: 684a7364682c5



Penguji II

Prof. Dr. H. Ibnu Burdah, S.Ag. M.A.
SIGNED

Vahd ID: 684806249574



Yogyakarta, 28 Mei 2025
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Prof. Dr. Nurdin, S.Ag., S.S., M.A.
SIGNED

Vahd ID: 684bcab402c08

صفحة موقفة المشرفة

SURAT PERNYATAAN PEMBIMBING

Yogyakarta, 06 Mei 2025

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan baik dari aspek isi, bahasa, teknik penulisan dan setelah membaca skripsi mahasiswa:

Nama : Hasheena Jasmine Pamenan

NIM : 211101010090

Fakultas/Jurusan : Adab dan Ilmu Budaya/Bahasa dan Sastra Arab

Judul Skripsi : واقع المجتمع الفلسطيني الاجتماعي في مجموعات قصصية موت سرير رقم ١٢ لغسان (دراسة تحليلية بنوية تكرونية للوسيان غولمان) *Waqi'u Al-Mujtama'i Al-Filistinī Al-Ijtima'ī fi Majmū'atin Qaṣaṣiyyatin Mautu Saririn Raqmu Isna 'Asyara li Ghassan Kanafanī (Dirāsah Tahliiyah Binyawiyah Takwīniyah li Lucien Goldmann).*

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk di-munaqosyah-kan. Harapan saya agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya.

Demikian, semoga menjadi maklum.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yogyakarta, 06 Mei 2025
Pembimbing



Dr. Mustari, M.Hum.
NIP. 19601116 199603 1 001

ABSTRAK

Penelitian yang berjudul *Waqi’u Al-Mujtama’i Al-Filistinī Al-Ijtima’ī fi Majmū’atin Qaṣaṣiyyatin Mautu Saririn Raqmu Isna ‘Asyara li Ghassan Kanafanī (Dirāsah Tahfīliyah Binyawiyah Takwīniyah li Lucien Goldmann)* ini bertujuan mengungkapkan realita kehidupan sosial masyarakat Palestina. Ghassan Kanafani merupakan seorang penulis dan aktivis Palestina. Kanafani dikenal konsisten mengangkat tema perjuangan dan penderitaan rakyat Palestina, termasuk dalam cerpen ini yang merefleksikan realitas sosial melalui peristiwa sehari-hari. Dalam antologi *Mautu Saririn Raqmu Isna ‘Asyara*, peneliti mengambil salah satu judulnya yaitu *Ka’kun ‘Ala ar-Raṣīf* sebagai objek kajian utama. Cerpen ini menampilkan potret masyarakat Palestina yang hidup dalam tekanan politik dan ekonomi akibat penjajahan, salah satunya melalui simbol kue di trotoar yang tidak mampu dibeli tokoh utama karena kemiskinan. Penelitian ini menggunakan pendekatan strukturalisme genetik Lucien Goldmann yang melihat karya sastra sebagai ekspresi pandangan dunia suatu kelas sosial yang diwakili pengarangnya. Dengan pendekatan ini, analisis dilakukan melalui penelusuran fakta kemanusiaan dan struktur teks untuk merekonstruksi pandangan dunia Kanafani sebagai representasi kolektif masyarakat tertindas. Hasil penelitian menunjukkan bahwa pandangan dunia dalam cerpen ini adalah pandangan dunia kelompok tertindas yang tidak hanya menggambarkan penderitaan, kelaparan, ketidakadilan, dan keterasingan, tetapi juga menyerukan pentingnya kesadaran kolektif, perjuangan, dan solidaritas. Dengan demikian, cerpen ini tidak hanya memiliki nilai estetika sebagai karya sastra, tetapi juga berfungsi sebagai media kritik sosial yang mencerminkan kondisi objektif masyarakat Palestina di bawah penjajahan.

Kata kunci: *Mautu Saririn Raqmu Isna ‘Asyara*, *Ka’kun ‘Ala ar-Raṣīf*, Ghassan Kanafani, Realitas Sosial, Masyarakat Palestina, Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

تجريد

تهدف الدراسة التي تحمل عنوان "واقع المجتمع الفلسطيني الاجتماعي في مجموعات قصصية موت سرير رقم ١٢ لغسان كنفاني (دراسة تحليلية بنيوية تكوينية للوسيان غولدمان)" إلى الكشف عن واقع الحياة الاجتماعية للشعب الفلسطيني. غسان كنفاني كاتب وناشط فلسطيني. ومن المعروف أن كنفاني يثير باستمرار موضوع كفاح ومعاونة الشعب الفلسطيني، بما في ذلك في هذه القصة القصيرة التي تعكس الواقع الاجتماعي من خلال الأحداث اليومية. في مختارات موت سرير رقم ١٢، اتخذ الباحث أحد العناوين، وهو "كعك على الرصيف"، كموضوع رئيسي للدراسة. تُقدّم هذه القصة القصيرة صورةً للشعب الفلسطيني الذي يعيش تحت وطأة ضغوطٍ سياسية واقتصادية ناجمة عن الاستعمار، ومن هذه الضغوط رمز الكعكة على الرصيف، التي لا يستطيع البطل شراؤها بسبب الفقر. تعتمد هذه الدراسة على نهج لوسيان غولدمان البنيوي الجيني، الذي ينظر إلى الأعمال الأدبية كتعبير عن النظرة العالمية لطبقة اجتماعية يُمثّلها مؤلفها. بهذا النهج، يُجرى التحليل من خلال تتبع الحقائق الإنسانية وهياكل النصوص لإعادة بناء النظرة العالمية لكنفاني كتمثيل جماعي للمجتمع المضطهد. تُظهر نتائج الدراسة أن النظرة العالمية في هذه القصة القصيرة هي نظرة عالمية لفئة مُضطهدة، لا تصف المعاناة والجوع والظلم والاعترا ب فحسب، بل تدعو أيضاً إلى أهمية الوعي الجماعي والنضال والتضامن. وبالتالي، لا تتمتع هذه القصة القصيرة بقيمة جمالية كعمل أدبي فحسب، بل تعمل أيضاً كوسيلة للنقد الاجتماعي تعكس الظروف الموضوعية للمجتمع الفلسطيني تحت الاحتلال.

الكلمات المفتاحية: موت سرير رقم ١٢، كعك على الرصيف، غسان كنفاني، الواقع الاجتماعي، المجتمع الفلسطيني، البنيوية التكوينية، لوسيان غولدمان

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، نحمده ونشكره على نعمه وفضله وتوفيقه وهدايته، التي بها تمكّن الكاتبة من إتمام كتابة هذه الرسالة العلمية. والصلاة والسلام على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى آله وصحبه أجمعين.

البحث بعنوان "واقع المجتمع الفلسطيني الاجتماعي في مجموعات قصصية موت سرير رقم ١٢ لغسان كنفاني (دراسة تحليلية بنيوية تكوينية للوسيان غولدمان)" باستخدام منهج البنيوية التكوينية للوصول إلى متطلبات الحصول على درجة البكالوريوس (Bachelor) في العلوم الإنسانية (S.Hum) في علم اللغة العربية وآدابها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.

واجهت الكاتبة أثناء كتابة هذه الرسالة العديد من العقبات والتحديات، ولكن بحمد الله تعالى وفضله، وبفضل الجهد المتواصل والعزيمة الصادقة، وكذلك بفضل المساعدة والدعم من العديد من الأطراف، تمكن من إنجاز هذه الرسالة. ولهذا، تتقدم الكاتبة بمجزيل الشكر وعظيم الامتنان لكل من ساهم وساعد، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، معنوياً أو مادياً. ويتوجه بالشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور نورهيدي الماجستير، كرئيس جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.
٢. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور نوردين الماجستير باعتباره عميدا لكلية الآداب والعلوم الثقافية في جامعة سونان كاليجاكا.
٣. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور حبيب الماجستير، كرئيس قسم اللغة العربية وآدابها في كلية الآداب والعلوم الثقافية، و الدكتورة نُور الليل رحماوتي الماجستير، كنائبة رئيس البرنامج قسم اللغة العربية وآدابها في كلية الآداب والعلوم الثقافية.

- ٤ . فضيلة المكرم الدكتور مسترى الماجستير، كالمشرف الأكاديمي، على توجيهاته القيمة ومساعدته حتى اكتملت هذه الرسالة.
- ٥ . شكراً خاصاً إلى (المرحوم) الأستاذ الدكتور توفيق أحمد درديري، أستاذ كلية الآداب والعلوم الثقافية، وجاري في السكن أيضاً. لقد سررت كثيراً لأن النظرية التي استخدمتها في هذه الدراسة تتوافق مع النظرية التي طورها رحمه الله. كما كنت محظوظة لحصولي على كتابه الذي يتضمن نظريته ونتائج أطروحته، والذي أصبح مرجعاً مهماً في إعداد هذه الرسالة.
- ٦ . كافة أساتذة قسم اللغة والأدب العربي في كلية الآداب والعلوم الثقافية الذين زودوني بالعلم والمعرفة، ورافقوني خلال سنوات الدراسة بالعطاء المتواصل.
- ٧ . شكراً أبي، أمي، وأخي وأختي، الذين كانوا شهوداً على كفاحي في الحياة، ولكم جزيل الشكر على دعائكم، دعمكم، نصائحكم، وإرشادكم، ومحبتكم التي لا تُقَدَّر بثمن ولا تُرد.
- ٨ . شكراً لأصدقائي في MPM PP Muhammadiyah، الذين رافقوني في مراحل النضال، منذ تقديم العنوان، إلى ندوة المقترح، وحتى مرحلة الرسالة النهائية. وكان المجلس أيضاً ملاذاً لي خلال لحظات الإرهاق من الكتابة. كما يسعدني أن أشكر الأخ إقبال على ملاحظاته القيمة، التي ألهمتني وجعلتني أختار هذا العنوان تحديداً لرسالتي.
- ٩ . شكراً لأصدقائي في PK IMM Fadib, KKN Khatulistiwa, KKL ٢٧ Pinang Luar IAIN Pontianak, رغم أننا أصبحنا متباعدين في الجغرافيا، إلا أنكم دائماً وقودي في رحلتي.
- ١٠ . ولكل من ساهم وسانديني سواء بشكل مباشر أو غير مباشر ولم أذكر اسمه هنا، أسأل الله أن يجزيكم عني خير الجزاء، ويوفقكم في الدنيا والآخرة. آمين.

وأخيراً، أستغفر الله تعالى على كل تقصير أو خطأ في هذا البحث، وأرجو أن تكون هذه الدراسة ذات فائدة ومساهمة، سواء في الجانب الأكاديمي أو غير الأكاديمي.



محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان.....
ب.....	إثبات الأصالة.....
ج.....	الشعر.....
ج.....	الإهداء.....
د.....	صفحة الموقفة.....
ه.....	صفحة موقفة المشرفة.....
و.....	ABSTRAK.....
ز.....	تجريد.....
ح.....	كلمة الشكر والتقدير.....
ك.....	محتويات البحث.....
١.....	الباب الأول: مقدمة.....
١.....	أ. خلفية البحث.....
٣.....	ب. تحديد البحث.....
٤.....	ج. أغراض البحث.....
٤.....	د. فوائد البحث.....
٥.....	هـ. التحقيق المكتبي.....
٩.....	و. الإطار النظري.....

١٤.....	ز. منهج البحث
١٦.....	ح. نظام البحث
١٧.....	الباب الثاني: سيرة المؤلف وملخص القصة القصيرة
١٧.....	أ. سيرة غسان كنفاني
٢١.....	ب. لمحة عن أنطولوجيا القصص القصيرة موت سرير رقم ١٢
٢٣.....	ج. ملخص قصة "كعك على الرصيف"
٢٤.....	د. الشخصيات وتصورها
٢٦.....	الباب الثالث: نظرة المؤلف للعالم في القصة القصيرة "كعك على الرصيف"
٢٦.....	أ. الحقائق الإنسانية
٢٨.....	ب. الذات الجماعية
٣٣.....	ج. بنية العمل الأدبي
٣٧.....	د. نظرة العالم لدى الكاتب
٥٢.....	هـ. الجدل التاريخي
٥٤.....	الباب الرابع: الخاتمة
٥٤.....	أ. الاستنتاجات
٥٥.....	ثبت المراجع

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو نتاج الخيال والإلهام للمؤلف، والذي ينتج عن تأثير الحياة الواقعية ويتم التعبير عنه من خلال كتاباته. يمتلك المؤلف الحرية والحق في التعبير عن أفكاره وتصويراته ومفاهيمه وآرائه في العمل الذي يقدمه. تعكس الأعمال الأدبية، سواء أكانت ناتجة عن الصدفة أم لا، الواقع الموجود في نطاق بيئة المؤلف.^١

يعبر المؤلف عن انعكاس الحياة الاجتماعية أو الواقع الاجتماعي المحيط به من خلال عمله الأدبي. يسعى المؤلف إلى دعوة القارئ لرؤية الأحداث والإحساس بها واستيعابها من منظور يقدمه في عمله. فالشعور بالتأثر، والحزن، والسعادة دائماً ما يرافق القارئ بعد قراءة العمل الأدبي، حيث يعكس هذا التغيير الذي يمر به القارئ في نظرتة للحياة.^٢ العمل الأدبي المقصود هنا هو أحد أنواع الأدب الخيالي، وهو القصة القصيرة.

تعتبر القصة القصيرة من الأعمال الأدبية التي تتميز بالقصر والكثافة، لكنها تحمل معانا عميقة في محتواها. وفقاً لـ "تاري"، فإن القصة القصيرة هي عمل أدبي يكتبه المؤلف في شكل حكاية قصيرة، واضحة، وموجزة.^٣ أما وفقاً لـ "نورغيانطورو"، فالقصة القصيرة هي عمل خيالي قصير يمكن قراءته في جلسة واحدة، لأنها تحتوي على قصة ليست طويلة

^١ Adhelia Putri Amanda, Alya Noor Syamsina, and Indira Intan Pratiwi, "Strukturalime Genetik Lucien Goldmann Dalam Novel Supernova ٢ : Akar Karya Dee Lestari" ١, no. ١ (٢٠١٩): ١-١١.

^٢ Helaluddin, "Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann Dalam Pengkajian Karya Sastra," n.d., ١-١٢.

^٣ Nirmala Tari and Ni Putu Dianita Safitri, "Penerapan Model Discovery Learning Dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Cerita Pendek Bagi Mahasiswa Kursus Jurusan Akomodasi Di Akademi Komunitas MAPINDO Tahun Ajaran ٢٠١٩/٢٠٢٠," *Jurnal Manajemen Pelayanan Hotel* ٣, no. ٢ (٢٠٢٠): ١١٣, https://doi.org/10.37484/manajemen_pelayanan_hotel.v3i2.58.

جدًا، مما يسمح بإنهائها في جلسة قراءة واحدة.^٤ أحد الأعمال الأدبية التي يُعتقد أنها تحمل رؤية المؤلف للعالم وتعكس الواقع الاجتماعي هو القصة القصيرة "كعك على الرصيف"، وهي جزء من مجموعة القصص القصيرة موت سرير رقم ١٢ لغسان كنفاني.^٥

غسان كنفاني هو أحد الكُتّاب والأدباء الذي نشط في تناول موضوع النضال الفلسطيني في قصص القصيرة. وُلِدَ غسان في ٨ أبريل ١٩٣٦ في مدينة عكا شمال فلسطين، خلال فترة الاحتلال البريطاني. أُجبر هو وعائلته على النزوح إلى المنفى مع مئات الآلاف من الفلسطينيين خلال نكبة عام ١٩٤٨. استقروا في دمشق مع العديد من اللاجئين الفلسطينيين الآخرين. وهناك أكمل تعليمه الثانوي وعمل كمدرسٍ للفنون في المدارس التي تديرها وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين (UNRWA).^٦ كما عاش غسان في الكويت عام ١٩٥٦، قبل أن ينتقل إلى بيروت عام ١٩٦٠. وخلال تلك الفترة، بدأ بكتابة القصص القصيرة.

إحدى القصص القصيرة التي كتبها غسان كنفاني بعنوان "كعك على الرصيف" هي جزء من أنطولوجيا القصص القصيرة موت سرير رقم ١٢، والتي تعكس رؤية المؤلف للعالم وتجسد معاناة اللاجئين الفلسطينيين من خلال قصة حميد، وهو طفل لاجئ فلسطيني يعيش حياة مليئة بالصعوبات. في ظل خلفية مخيمات اللاجئين وأوضاع أسرية مضطربة، يُجبر حميد على إخفاء أكاذيبه ومعاناته. من خلال شخصية "أنا"، يسعى الكاتب إلى دعوة القارئ للنظر بعمق في الظروف الاجتماعية التي تؤثر على مصير المهمشين الذين

^٤ Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, ٢٠١٢), https://www.google.co.id/books/edition/Teori_Pengkajian_Fiksi/p٤JqDwAAQBAJ?hl=id&gbpv=١.

^٥ غسان كنفاني، موت سرير رقم ١٢. (لبنان : مؤسسة الأبحاث العربية). ١٩٦١.

^٦ Bahron Ansori, "Ghassan Kanafani, Novelis Palestina Yang Ditakuti Israel," Minanews.net, ٢٠١٩, <https://minanews.net/ghassan-kanafani-novelis-palestina-yang-ditakuti-israel/>.

^٧ Haroon James Indlieb Farazi Saber , Nadda Osman, "Ghassan Kanafani: The Life of a Palestinian Writer," MiddleEastEye.Net, ٢٠٢٢, <https://www.middleeasteye.net/discover/ghassan-kanafani-palestine-life-writer>.

نشأوا في ظل الحروب والقيود. في هذا السياق، لا تركز نظرية البنيوية الجينية على البنية الداخلية للنص فحسب، بل تؤكد أيضاً على وجود تماثل بين العمل الأدبي والواقع الاجتماعي. بالإضافة إلى ذلك، فإن رؤية الكاتب للعالم حول الواقع الاجتماعي المطروح في القصة تعد عنصراً أساسياً في فهم البنية الجينية للعمل الأدبي.

يرى الباحث أن اختيار نظرية بنيوية تكوينية للوسيان غولدمان مناسب لاستخدامه، لأنه يساعد في دراسة الواقع الاجتماعي الذي تعكسه القصة القصيرة كعكس على الرصيف لغسان كنفاني، وكذلك في الكشف عن رؤية المؤلف للعالم. تنظر نظرية بنيوية تكوينية للوسيان غولدمان إلى العمل الأدبي باعتباره مرتبطاً بشكل مباشر بمفهوم البنية ذات المعنى. يجب أن يكون العمل الأدبي أو يميل إلى أن يكون متماسكاً، ويرتبط بجهود الإنسان في حل مشكلات حياته التي يواجهها في الواقع، وليس مجرد تحليل للنص الأدبي باعتباره كياناً مادياً فقط.^٨

ب. تحديد البحث

استناداً إلى الخلفية التي تم توضيحها أعلاه، هناك إشكالتان في هذه الدراسة، وهما:

١. كيف يتم تمثيل الحقائق الإنسانية التي تعكس الواقع الاجتماعي للمجتمع الفلسطيني في القصة القصيرة كعكس على الرصيف لغسان كنفاني؟

٢. كيف تُعبر رؤية المؤلف للعالم من خلال بنية نص القصة القصيرة كعكس على الرصيف لغسان كنفاني؟

^٨ Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra: Dari Strukturalisme Sampai Post-Modernisme* (DI Yogyakarta: Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٥), https://books.google.co.id/books/about/Pengantar_sosiologi_sastra.html?id=٤FvXAQAACAAJ&dir_esc=y.

ج. أغراض البحث

وفقًا للمشكلتين اللتين تم صياغتهما، فإن أهداف هذه الدراسة هي:

1. توضيح الحقائق الإنسانية التي تعكس الواقع الاجتماعي للمجتمع الفلسطيني في القصة القصيرة كعك على الرصيف لغسان كنفاني.
2. توضيح رؤية المؤلف للعالم كما تم التعبير عنها في بنية نص القصة القصيرة كعك على الرصيف لغسان كنفاني.

د. فوائد البحث

من المتوقع أن تقدم هذه الدراسة فوائد أو مساهمات لقراءها، بما في ذلك الفوائد النظرية والعملية، على النحو التالي:

1. الفوائد النظرية
أ) المساعدة في تقديم فهم حول البنيوية الجينية في دراسات الأدب.
ب) تقديم رؤية حول البنية الاجتماعية التي شكلت الخلفية لظهور هذه القصة القصيرة، حيث تعكس القصة القصيرة الفناعات التي يسعى المؤلف إلى إيصالها.
2. الفوائد العملية
من المتوقع أن تساهم هذه الدراسة في مجال الدراسات الأدبية، لا سيما من منظور سوسيولوجيا الأدب باستخدام منهج البنيوية الجينية. لا يمكن فصل العمل الأدبي عن مؤلفه، الذي هو جزء من المجتمع. كما أن هذه الدراسة ستكون مفيدة في إثراء المراجع للبحوث الأخرى التي تهتم بالدراسات الأدبية ذات الصلة.

هـ. التحقيق المكتبي

يُعد استعراض الأدبيات ضروريًا لتحديد نطاق البحث بدقة، بالإضافة إلى مقارنته مع الدراسات السابقة المشابهة، وذلك لتجنب السرقة الأدبية. أما استعراض الأدبيات الذي تم جمعه فيشمل ما يلي:

أولاً، المقال الذي كتبه عادل الأسطه والمنشور على موقع www.al-ayyam.ps بعنوان "تداعيات حرب ٢٠٢٣/٢٠٢٤: الطفولة الفلسطينية المسلوبة: من كعك على الرصيف إلى شيبس في الطريق". يستند هذا المقال إلى التجربة الشخصية للكاتب فيما يتعلق بحياة الأطفال الفلسطينيين في ظل الصراع واللجوء. يسلط الكاتب الضوء على واقع الحرب في غزة، حيث يصبح الأطفال الفلسطينيون ضحايا ويُجبرون على العيش في ظروف صعبة، محرومين من التعليم، واللعب، والترفيه. يضطر العديد منهم للعمل كباعة متجولين لمساعدة أسرهم. تذكر هذه الظروف الكاتب بحياة اللاجئين الفلسطينيين في مخيمات اللجوء خلال ستينيات القرن الماضي، تمامًا كما صوّرها غسان كنفاني في قصته القصيرة كعك على الرصيف، من خلال شخصية حميد، الطفل الصغير الذي يكافح من أجل مواجهة قسوة الحياة كلاجئ.^٩

ثانيًا، المقال الذي كتبه عوني بلال والمنشور على موقع metras.co بعنوان "يوم انطوى العالم في حذاء". يتناول هذا المقال تصوير معاناة حميد، التي وردت في القصة القصيرة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني. يُصوّر حميد كطفل فلسطيني يُجبر على العمل الشاق من أجل إعالة أسرته، من خلال سرد واقعي مؤثر. بأسلوب سردي فريد، تمزج القصة بين تعاطف المعلم مع حميد وبين الصراع الداخلي الناتج عن الكذب الذي اضطر حميد إلى اختلاقه، إلى أن تُكشف في النهاية معاناته العميقة التي تتجاوز عمره

^٩ عادل الأسطه، "تداعيات حرب ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤: الطفولة الفلسطينية المسلوبة: من «كعك على الرصيف» إلى شيبس في الطريق-www.al-ayyam.ps, ٢٠٢٤, <https://www.al-ayyam.ps/ar/Article/٤٠٠٧١٩/> الطفولة-الفلسطينية-المسلوبة-من-«كعك-على-الرصيف»-إلى-شيبس-في-الطريق.

الصغير. ويُعد عنوان القصة رمزًا تراجيديًا يُجسد حياة حميد المهمشة، ولكن المليئة بالكفاح، مما يجعل هذا العمل الأدبي استكشافًا عميقًا للمعاناة والمعنى وكرامة الإنسان.^{١٠}

ثالثًا، المقال بعنوان "فيلم (ما زال كعك على الرصيف) الفلسطيني يحصد أربع جوائز في مهرجان سينما الأطفال". يشرح هذا المقال أن الفيلم الذي يحمل عنوان "ما زال كعك على الرصيف" من إخراج إسماعيل الحبش، هو فيلم مقتبس من القصة القصيرة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني. وقد حاز هذا الفيلم على أربع جوائز في الدورة الثالثة عشرة لمهرجان سينما الطفل في القاهرة. شملت الجوائز: جائزة اليونيسف، وجائزة لجنة تحكيم الأطفال، والجائزة الفضية من وزارة الثقافة المصرية، والجائزة البرونزية في مسابقة الأفلام القصيرة. تدور أحداث الفيلم في مخيم لاجئين في سوريا في أوائل خمسينيات القرن الماضي، ويصوّر العلاقة بين أحد المعلمين (الذي قام بدوره محمد بكري) وأحد طلابه. تركز القصة على معاناة هذا الطفل، بدءًا من فشله في الذهاب إلى المدرسة، حتى يكتشف المعلم أنه مضطر للعمل ليلاً كبائع كعك لإعالة أسرته.^{١١}

رابعًا، الرسالة الجامعية التي كتبتها بوجا رحمة، وهي طالبة في جامعة سونان كالجكا الإسلامية الحكومية، بعنوان: الواقع الاجتماعي للحكومة التركية في عهد الإمبراطورية العثمانية في مسرحية الزعيم لمصطفى محمود (تحليل البنيوية الجينية للوسيان غولدمان)، وذلك في عام ٢٠٢٣. تستخدم هذه الدراسة نظرية البنيوية الجينية للوسيان غولدمان، مما يجعلها تتقاطع مع هذه الدراسة في اختيار الإطار النظري، لكنها تختلف في المادة الأدبية المدروسة. تكشف هذه الدراسة عن الواقع الاجتماعي في النص، وعن رؤية مصطفى

^{١٠} عوني بلال، "يوم انطوى العالم في حذاء" metras.co, ٢٠٢٣, <https://metras.co/>, "شيء-لا-يذهب-كعك-على-الرصيف./"

^{١١} اف ب, "فيلم (ما زال كعك على الرصيف) الفلسطيني يحصد اربع جوائز في مهرجان سينما الاطفال", [www.addustour.com](https://www.addustour.com/articles/٤٦٥١٩٤-), ٢٠٠٣, <https://www.addustour.com/articles/٤٦٥١٩٤-> على-الرصيف.

محمود للعالم، وعن البنية الاجتماعية والفئة الاجتماعية الموجودة في نص مسرحية الزعيم لمصطفى محمود.^{١٢}

خامسًا، الرسالة التي كتبتها أثانيا تاشيانوفا وبيديانتي، وهي طالبة في جامعة ولاية سمارانغ، بعنوان: "الواقع الاجتماعي في رواية L'Argent لإميل زولا: دراسة من منظور البنيوية الجينية للوسيان غولدمان"، وذلك في عام ٢٠٢٢. تشترك هذه الدراسة في استخدام نظرية البنيوية الجينية للوسيان غولدمان. ويركز البحث على الواقع الاجتماعي الذي عاشه المؤلف، تحديدًا في فترة الإمبراطورية الفرنسية الثانية، كما ورد في روايته L'Argent لإميل زولا.^{١٣}

سادسًا، الرسالة التي كتبها رفقي مصطفى، الطالب في جامعة سونان كالجاكا الإسلامية الحكومية، بعنوان: الواقع الاجتماعي والسياسي في مصر من خلال نص مسرحية الحاكم بأمر الله لنوال السعداوي (مقاربة البنيوية الجينية)"، وذلك في عام ٢٠٢٢. تشترك هذه الدراسة في استخدام نظرية البنيوية الجينية للوسيان غولدمان، لكنها تختلف في المادة المدروسة. يكشف البحث عن الواقع الاجتماعي والسياسي في مصر كما عايشته الكاتبة، ويُظهر رؤية نوال السعداوي من خلال نصها المسرحي الحاكم بأمر الله.^{١٤}

سابعًا، بحث التخرج الذي كتبه أيو نورديانا، طالبة في جامعة سونان كالجاكا الإسلامية الحكومية، بعنوان: الواقع الاجتماعي الفلسطيني في ديوان "كزهر اللوز أو أبعاد" لمحمود درويش (دراسة تحليلية اجتماعية أدبية باستخدام نظرية روبير إسكاربيت)، وذلك في عام ٢٠٢١. يتشابه هذا البحث في الموضوع الشكلي، حيث يكشف عن واقع الحياة

^{١٢} Puja Rahmah, "Realitas Sosial Pemerintahan Turki Pada Masa Kekaisaran Ottoman Dalam Drama Az-Za'im Karya Musthafa Mahmud (Analisis Strukturalisme Genetik Lucien Goldman)" (UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠٢٣).

^{١٣} Athania Tashyanova Widiyanti, "Realitas Sosial Dalam Roman L'Argent Karya Emile Zola: Tinjauan Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann" (Universitas Negeri Semarang, ٢٠٢٢).

^{١٤} Rifqi Mustopa, "Realitas Sosial Politik Mesir Dalam Naskah Drama Al-Hakim Bi Amrillah Karya Nawal Al-Sa'dawi (Pendekatan Strukturalisme Genetik)" (UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠٢٢).

الاجتماعية التي يعيشها الشعب الفلسطيني. ويركز على ثلاثة جوانب من الواقع الاجتماعي في الأدب: الأدب ككتاب، والأدب كقراءة، والأدب كعمل فني، وذلك باستخدام نظرية سوسيلوجيا الأدب لروبير إسكاربيت، من خلال ديوان كزهر اللوز أو أبعد لمحمود درويش.^{١٥}

ثامناً، الرسالة التي كتبتها ميسرة، الطالبة في جامعة سونان كالجাকা الإسلامية الحكومية، بعنوان: مكانة المرأة في رواية "موت معالي الوزير سابقاً" لنوال السعداوي (دراسة في البنيوية الجينية للوسيان غولدمان)، وذلك في عام ٢٠٢١. تشترك هذه الدراسة في استخدام نظرية البنيوية الجينية، لكنها تختلف في المادة الأدبية. يبحث هذا البحث في واقع المرأة في المجتمع المصري، حيث تُصوّر المرأة على أنها لا تملك الحق في المناصب العليا أو السلطة، وغالباً ما تُسلب حقوقها، بينما يُصوّر الرجل كشخص يتمتع بالحرية والسلطة والمكانة العليا. ترى نوال السعداوي أن عدم المساواة الجندرية في مجتمعها ناتج عن عدة عوامل، من بينها الاقتصاد، والسياسة، والدين، والعادات السيئة التي ترفض تقدم المرأة.^{١٦} وبناءً على هذا الاستعراض للأدبيات السابقة، يستنتج الباحث أن هذه الدراسة ضرورية، لأن لم تُجرَ دراسة من قبل حول هذا الموضوع باستخدام نفس المادة الأدبية، رغم وجود دراسات مشابهة من حيث النظرية المستخدمة أو الموضوع الشكلي. لذا، فإن هذه الدراسة تُعد مصدراً مهماً لمواصلة البحث في هذا المجال.

^{١٥} Ayu Nurdiana, "Al Waqi' Al Ijtima'i Al Filistini Fi Diwan 'Kazahr Al Lauz Aw Ab'at' Li Mahmud Darwisy (Dirasah Tahliliyyah Ijtima'iyah Adabiyyah Li Robert Escarpit)" (UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠٢١).

^{١٦} Muyassarrah, "Kedudukan Perempuan Dalam Novel Maut Ma'ali Al-Wazir Sabiqan Karya Nawal Al-Sa'dawi (Kajian Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann)" (UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠٢١), <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/٤٩٣٩١/>.

و. الإطار النظري

كأساس في دراسة قصة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني، استخدم الباحث منظور البنيوية الجينية لتحليل الواقع الاجتماعي للشعب الفلسطيني وعلاقته بالأدب الذي كتبه غسان كنفاني. وللإجابة على إشكالية هذا البحث، استخدم الباحث نظرية بنيوية تكوينية للوسيان غولدمان. تفيد هذه النظرية أن العمل الأدبي لا ينشأ من تلقاء نفسه، بل هو نتيجة تنظيم أفكار لموضوع جماعي معيّن ناتج عن التفاعل بين هذا الموضوع والواقع الاجتماعي والاقتصادي الذي يحيط به. وهذا يتماشى مع رأي غولدمان الذي يرى أن البنيوية الجينية لا يمكنها أن تفهم بنية العمل الأدبي دون النظر إلى العوامل الاجتماعية التي أسهمت في إنتاجه، لأن تلك العوامل تخلق التماسك الداخلي في بنية العمل الأدبي المراد إنتاجه.^{١٧}

بنيوية تكوينية هي إحدى طرق البحث الأدبي الشائعة التي تُستخدم في تحليل الأعمال الأدبية، سواء كانت رواية، قصة قصيرة، أو شعرًا. تُعد هذه النظرية فرعًا من فروع علم اجتماع الأدب، حيث تمزج بين بنية النص، والسياق الاجتماعي، ورؤية العالم لدى المؤلف.^{١٨} كما ترى هذه النظرية أن النص الأدبي هو بنية ناتجة عن عملية تاريخية تحدث في المجتمع. وتستمر هذه العملية في التقدم والحياة حتى تصل إلى مرحلة تُعاش فيها داخل المجتمع كمصدر للعمل الأدبي.^{١٩}

وفقًا لمانوبا في كتاب مستومي وآخرين، فإن البنيوية الجينية لا تعتبر العمل الأدبي مجرد بنية فقط، بل تعتبره أيضًا بنية ذات معنى، كما ورد في مقال غولدمان بعنوان "مفهوم البنية الدالة في تاريخ الثقافة". والمقصود هنا أن العمل الأدبي لا يتميّز فقط بوجود التماسك

^{١٧} Mary Evans, *Lucien Goldmann: An Introduction* (California, Amerika Serikat: California, Harvester Press, ١٩٨١).

^{١٨} I Nyoman Yasa, *Teori Sastra Dan Penerapannya*, ١st ed. (Bandung, Jawa Barat: Bandung: Karya Putra Darwati, ٢٠١٢).

^{١٩} Lucien Goldmann, *Toward a Sociology of the Novel* (London: London: Tavistock Publications, ١٩٧٧).

الداخلي، بل إن كل عنصر فيه يرتبط بمعنى البنية الكلية، أي العالم أو البيئة الاجتماعية والطبيعية.^{٢٠}

بشكل خاص، فإن نظرية بنيوية تكوينية تُطبَّق استنادًا إلى النظرية التي قدّمها لوسيان غولدمان، الفيلسوف وعالم الاجتماع الروماني-الفرنسي. وقد أنشأ غولدمان عدة مفاهيم مترابطة، وهي: الحقائق الإنسانية (*human fact*)، الفاعل الجماعي، البنى (*structures*)، رؤى العالم (*world views*)، والجدلية التاريخية.

١) الحقائق الإنسانية

الحقائق الإنسانية هي كل أشكال إنتاج نشاط أو سلوك الإنسان، سواء كان نشاطًا لفظيًا أو جسديًا، ويشمل الأنشطة الاجتماعية، السياسية أو الإبداع الثقافي. وتُعتبر الحقائق الإنسانية بمثابة وقائع ذات معنى، وهي من حيث البنية تُعد استجابة من الذات الجماعية أو الذات الفردية.^{٢١}

وبحسب فاروق، فإن الإنسان والبيئة يوجدان في علاقة تفاعلية ضمن عملية بناء بنيوي متبادلة ومتعارضة في الوقت ذاته، ولهذا تُعد الحقائق الإنسانية بنية ذات معنى وطموح تعبّر عن رؤية المؤلف للعالم. ومن هنا يتكوّن نوع من التوازن الأفضل بين الإنسان وبيئته أو العالم المحيط به.^{٢٢}

^{٢٠} Toto Mustomi and Sirojul Munir, "Kajian Strukturalisme Genetik Dalam Novel Eliana Karya Tere Liye," *E-Jurnal Literasi Universitas Galuh Ciamis* ٢, no. ١ (٢٠١٨): ٧١-٨٠.

^{٢١} Taufiq Ahmad Dardiri, "Konflik Komunisme Dengan Islam Dalam Novel 'Azra' Jakarta Karya Najib Al-Kailani: Analisis Struktural-Genetik," *Disertasi*, ٢٠٠٨.

^{٢٢} Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra: Dari Strukturalisme Sampai Post-Modernisme*.

٢) الذات الجماعية

يرى غولدمان أن الذات الجماعية هي ذات الحقيقة الاجتماعية التي تنشأ من نشاط يتجاوز الفرد، أي من نشاط عابر للفردانية. فالذات العابرة للفرد هي ذات تتجاوز حدود الفرد، حيث لا يُشكّل الفرد فيها سوى جزء منها. وهي جماعة ثبت تاريخيًا أنها أنشأت رؤية شاملة ومتكاملة للحياة، وكان لها تأثير في تطور البشرية جمعاء. وتُعد الذات الجماعية جزءًا من الحقائق الإنسانية.^{٢٣}

ويشير غولدمان تحديدًا إلى أن الذات الجماعية تتمثل في الطبقة الاجتماعية. وهذه الذات الاجتماعية قد تتمثل في نشاط اجتماعي أو إبداع ثقافي، ما يجعلها تدخل في نطاق العمل الأدبي، لأن الأدب يتكوّن من ذاتٍ هي نتيجة لنشاط الإنسان، ومن موضوع يتناول الطبيعة والجماعات البشرية. ويرى غولدمان أيضًا أن هناك تماثلًا بنيويًا بين بنية المجتمع وبنية العمل الأدبي، وذلك بعد أن تمر هذه البنية بمرحلة الوساطة من خلال أيديولوجيا المؤلف أو رؤيته للعالم.^{٢٤}

ويُعتبر العمل الأدبي الذي يُنتج من قبل الذات الجماعية بمثابة تكرار أو انعكاس للحقائق الإنسانية، لأن الأفكار والمفاهيم الواردة فيه تمثل الجماعة أو الطبقة الاجتماعية. وإذا تم في تفسير العمل تجاهل كيان المؤلف كجزء من الذات الجماعية، فقد يؤدي ذلك إلى تفسير بعيد عن القيم والمعايير والخصوصية التي يتمتع بها المؤلف داخل هذا الإطار الجماعي.^{٢٥}

^{٢٣} Lucien Goldmann, *The Hidden God: A Study of Tragic Vision in the Pensées of Pascal and the Tragedies of Racine* (London: London: Routledge Kegan Paul, ٢٠١٣).

^{٢٤} Taufiq Ahmad Dardiri, *Strukturalisme Genetik Konsep, Teori, Dan Aplikasi*, ed. M. Walidin (Yogyakarta: SUKA Press, ٢٠١٣).

^{٢٥} Iswanto, *Penelitian Sastra Dalam Perspektif Strukturalisme Genetik Dalam Metodologi Penelitian Sastra* (DI Yogyakarta: Yogyakarta: Hanindita Graha Widya, ٢٠٠٣).

٣) بنية العمل الأدبي

تُعد بنية العمل الأدبي نتاجًا لعملية التكوين البنيوي من قبل الذات الجماعية. ويرى غولدمان أن بنية العمل الأدبي هي مفهوم بنيوي ذو طابع موضوعي، يركّز على العلاقة بين الشخصيات وبعضها البعض، وكذلك مع الأشياء من حولها.

ويرتبط مفهوم غولدمان بالأدب وكل ما يتعلق به. ومن أبرز المفاهيم المرتبطة ارتباطًا مباشرًا بالعمل الأدبي هو مفهوم "البنية ذات الدلالة"، لأن العمل الأدبي يتعلق بمحاولة الإنسان حل المشكلات التي يواجهها في الحياة الواقعية. أما في البنية الاجتماعية، فإن نظام شبكة الأدوار والمراتب يعتمد على وجود قنوات للمعلومات ضمن عملية التفاعل، وذلك لتحقيق الأهداف المختلفة لكل طرف.^{٢٦}

٤) رؤية العالم لدى المؤلف

رؤية العالم هي شكل من أشكال الطموحات والأفكار التي ترتبط ارتباطًا وثيقًا بجماعة اجتماعية معينة في علاقتها بجماعات اجتماعية أخرى. ولا تنشأ رؤية العالم فجأة، بل تمرّ عبر عملية طويلة ومعقدة. وذلك لأن رؤية العالم تُعدّ نتيجةً للتفاعل بين الذات الجماعية والعالم المحيط بها.

ويُنظر إلى العمل الأدبي، بوصفه نتاجًا وإبداعًا، على أنه نتيجة لرؤية المؤلف للعالم. فالمؤلف يُعتبر جزءًا من المجتمع ومن جماعة اجتماعية معينة، وبالتالي فإن رؤيته تتجه نحو رؤية الذات الجماعية. وهذه الرؤية تكون مرتبطة بزمان ومكان معينين، مما يجعل لها طابعًا

^{٢٦} Muyassarah, "Kedudukan Perempuan Dalam Novel Maut Ma'ali Al-Wazir Sabiqan Karya Nawal Al-Sa'dawi (Kajian Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann)."

تاريخيًا.^{٢٧} وللوصول إلى رؤية العالم الخاصة بالمؤلف عند تطبيق نظرية البنيوية الجينية، ينبغي دراستها بشكل شامل من خلال بنية القصة، وليس من خلال محتواها أو مضمونها فقط.^{٢٨}

٥) الجدلية التاريخية

تقدّم نظرية الجدلية طريقة عمل تقوم على تطوير زوجين من المفاهيم، وهما "الكلّ" والجزء" و"الفهم-التفسير". يشير مصطلح "الكلّ" والجزء" إلى الفكرة التي تقول إن كل حقيقة أو فكرة فردية لا تكتسب معناها إلا عندما يتم دمجها ضمن الكلّ. ولا يمكن فهم الكلّ إلا من خلال معرفة الأجزاء التي تُكوّنه، وهذا ما يُقصد به "الفهم-التفسير"، حيث يُقصد بـ "الفهم" محاولة وصف بنية موضوع الدراسة، بينما يُقصد بـ "التفسير" محاولة إدخال بنية الموضوع ضمن بنية أشمل.^{٢٩}

وبحسب غولدمان، فإن دراسة العلاقة بين الكلّ والجزء تتطلب نموذجًا موثوقًا يعتمد على عناصر محددة وعلاقتها البنيوية. في بداية البحث، ينبغي على الباحث أن يفهم، استنادًا إلى الأدلة التجريبية، ما هي الأجزاء المهيمنة في العمل الأدبي. ثم يقوم بعد ذلك بشرح البنية الداخلية للعمل ككلّ، باعتبارها أصغر وحدة في فهم المعنى، بينما المعنى الجوهري يتمثل في البنية الكلية للعمل الأدبي.^{٣٠}

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^{٢٧} Umar Junus, *Sosiologi Sastra: Persoalan Teori Dan Metode* (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, ١٩٨٦).

^{٢٨} Mustopa, "Realitas Sosial Politik Mesir Dalam Naskah Drama Al-Hakim Bi Amrillah Karya Nawal Al-Sa'dawi (Pendekatan Strukturalisme Genetik)."

^{٢٩} Dardiri, *Strukturalisme Genetik Konsep, Teori, Dan Aplikasi*.

^{٣٠} Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra: Epistemologi, Model, Teori, Dan Aplikasi, Cetakan 1* (DI Yogyakarta: Yogyakarta: Pustaka Widyatama, ٢٠٠٣).

ز. منهج البحث

يتطلب أي بحث منهجًا أو طريقة تساعد في إجراء الدراسة بشكل منهجي وتقديم شرح دقيق للمشكلة التي يتم تناولها. منهج البحث هو مجموعة من الإجراءات أو الخطوات المتبعة أثناء تنفيذ البحث.^{٣١}

(١) نوع البحث

نوع هذا البحث هو بحث وصفي نوعي. من خلال البيانات التي تم جمعها، يقوم الباحث بتحليلها واستخلاص نتائج بحثية صحيحة وموثوقة.

(٢) مصادر البيانات

مصادر البيانات هي المصادر المعلوماتية التي يتم تصنيفها واستخدامها كمواد تحليلية. وتنقسم مصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث إلى قسمين: البيانات الأولية و البيانات الثانوية.

أ. مصادر البيانات الأولية

مصادر البيانات الأولية هي المصادر التي يتم الحصول عليها مباشرة من المصدر الأول. وتتمثل مصادر البيانات الأولية في هذا البحث في نصوص تتكوّن من فقرات وجُمَل وعبارات واردة في القصة القصيرة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني، وهي إحدى قصص مجموعة موت سرير رقم ١٢ التي نُشرت لأول مرة عام ١٩٦١ من قبل مؤسسة الأبحاث العربية، وتتكون من ١٦ صفحة.

ب. مصادر البيانات الثانوية

^{٣١} Adib Sofia, *Metode Penelitian Karya Ilmiah* (DI Yogyakarta: Yogyakarta: Bursa Ilmu, ٢٠١٧).

مصادر البيانات الثانوية في هذا البحث تشمل الكتب، المجلات العلمية، المقالات، المواقع الإلكترونية، وغيرها من مصادر المعلومات المتوفرة في المكتبات أو بصيغ إلكترونية، والتي لها علاقة بموضوع البحث أو بالنظرية المطبقة فيه.

(٣) تقنية جمع البيانات

يُعد جمع البيانات في البحث خطوة أساسية ومهمة، لأن الهدف الأساسي من إجراء البحث هو الحصول على البيانات. ومن دون معرفة تقنية جمع البيانات، لن يتمكن الباحث من الوصول إلى بيانات تلي المعايير المطلوبة.^{٣٢}

تقنية جمع البيانات في هذا البحث تعتمد على قراءة نص القصة القصيرة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني بشكل مكثف، وتدوين الملاحظات بشكل نشط للحصول على فهم شامل لمجموعة القصص. ثم يتم تدوين النقاط المهمة المرتبطة بالواقع الاجتماعي في النص، يلي ذلك الانتقال إلى التحليل.

(٤) منهج تحليل البيانات

في هذا البحث، استخدم الباحث المنهج الجدلي، وهو المنهج الذي يربط بين بنية العمل الأدبي والمادية التاريخية والذات التي أنتجته. ويُعد هذا المنهج مرجعًا لتحليل القصة القصيرة باستخدام مقارنة البنية الحينية. وتتمثل الخطوات التي تم اتباعها فيما يلي:

أ. قراءة وفهم النص الكامل للقصة القصيرة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني.

ب. تحليل بنية النص في القصة وجمع البيانات المتعلقة بحياة المؤلف الاجتماعية من خلال الكتب، أو الأخبار، أو المقالات، سواء في الوسائل المطبوعة أو الإلكترونية.

^{٣٢} Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R & D* (Bandung: Bandung: Alfabeta, ٢٠٢٠).

- ج. الربط بين بنية النص ورؤية العالم، والظروف الاجتماعية، والجماعة الاجتماعية الواردة في قصة "كعك على الرصيف".
- د. استخلاص النتائج بناءً على التحليل الذي تم إجراؤه.

ح. نظام البحث

نظام البحث يُعدّ وسيلة لتوضيح وتيسير عمل الباحث في إجراء الدراسة. ويهدف هذا النظام إلى الوصول إلى نتائج بحثية جيدة ومنظمة. ونظام البحث يتمثل فيما يلي:

الباب الأول: يحتوي على المقدمة. ويتضمن هذا الباب خلفية البحث، صياغة المشكلة، أهداف البحث، أهمية البحث، الدراسات السابقة، الإطار النظري، منهجية البحث، ونظام البحث.

الباب الثاني: يتناول السيرة الذاتية لغسان كنفاني، بالإضافة إلى شرح موجز لقصة "كعك على الرصيف" من تأليفه.

الباب الثالث: يحتوي على نتائج التحليل والمناقشة. ويشمل هذا الجزء تحليل نظرية البنيوية الجينية للوسيان غولدمان على قصة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني، من خلال شرح بنية النص ورؤية المؤلف للواقع الاجتماعي.

الباب الرابع: يشمل الاستنتاجات والملخص العام لجميع النتائج والتفسيرات، بالإضافة إلى التوصيات والمراجع الموثوقة.

الباب الرابع

الخاتمة

أ. الاستنتاجات

بناءً على تحليل الإشكاليات الواردة في القصة القصيرة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني من دراسة تحليلية بنيوية تكوينية للوسيان غولدمان ، يمكن استخلاص النتائج التالية:

١. تمثل قصة "كعك على الرصيف" لغسان كنفاني حقيقة إنسانية تكشف معاناة الأطفال الفلسطينيين مثل حامد، الذين يرمزون إلى التفاوت الاجتماعي والفقر والتهجير. من خلال تجربته الجسدية والنفسية، تعكس القصة واقع اللاجئين في دمشق عام ١٩٥٩، وتُظهر هشاشة الأمل وسط القهر. بذلك، يؤكد كنفاني أن الأدب أداة لكشف الظلم وإيقاظ الوعي الاجتماعي.

٢. تعكس القصة وعياً جماعياً لفئة فلسطينية مضطهدة بعد نكبة ١٩٤٨، من خلال تصوير حامد كشكل من أشكال المقاومة الصامتة. تُبرز البنية السردية الصراع النفسي والاجتماعي لأطفال فلسطين، وتُظهر كنفاني كناطق باسم المظلومين يوثق التجربة الجماعية كجرح سياسي وتاريخي. وضمن إطار البنيوية التكوينية ، يُعدّ العمل تعبيراً عن وعي تقدّمي يُجسّد آمال وقلق الشعب الفلسطيني.

ثبت المراجع

- Amanda, Adhelia Putri, Alya Noor Syamsina, and Indira Intan Pratiwi. "Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann Dalam Novel Supernova ۲: Akar Karya Dee Lestari" ۱, no. ۱(۲۰۱۹): ۱-۱۱
- Ansori, Bahron. "Ghassan Kanafani, Novelis Palestina Yang Ditakuti Israel." Minanews.net, ۲۰۱۹. <https://minanews.net/ghassan-kanafani-novelis-palestina-yang-ditakuti-israel/>
- Dardiri, Taufiq Ahmad. "Konflik Komunisme Dengan Islam Dalam Novel 'Azra' Jakarta Karya Najib Al-Kailani: Analisis Struktural-Genetik." Disertasi, ۲۰۰۸
- Strukturalisme Genetik Konsep, Teori, Dan Aplikasi. Edited by M. Walidin. Yogyakarta: SUKA Press, ۲۰۱۳
- "En Palestine Ghassan Kanafani," ۱۹۷۲
- Endraswara, Suwardi. Metodologi Penelitian Sastra: Epistemologi, Model, Teori, Dan Aplikasi, Cetakan ۱. DI Yogyakarta: Yogyakarta: Pustaka Widyatama, ۲۰۰۳
- Evans, Mary. Lucien Goldmann: An Introduction. California, Amerika Serikat: California, Harvester Press, ۱۹۸۱
- Faruk. Pengantar Sosiologi Sastra: Dari Strukturalisme Sampai Post-Modernisme. DI Yogyakarta: Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ۲۰۱۵
- Faruk, HT. Metode Penelitian Sastra, Sebuah Penjelajahan Awal. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ۲۰۱۲
- "Ghassan Kanafani: A Profile from the Archives," ۲۰۱۴. <https://www.jadaliyya.com/Details/۳۰۷۲۳>
- Goldmann, Lucien. Method in the Sociology of Literature. Edited by William Q. Boelhower. England: England : Basil Blackwell Publisher, ۱۹۸۰
- The Hidden God: A Study of Tragic Vision in the Pensées of Pascal and the Tragedies of Racine. London: London: Routledge Kegan Paul, ۲۰۱۳
- Toward a Sociology of the Novel. London: London: Tavistock Publications, ۱۹۷۷
- Helaluddin. "Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann Dalam Pengkajian Karya Sastra," n.d., ۱-۱۲.
- Indlieb Farazi Saber, Nadda Osman, Haroon James. "Ghassan Kanafani: The Life of a Palestinian Writer." MiddleEastEye.Net, ۲۰۲۲.

<https://www.middleeasteye.net/discover/ghassan-kanafani-palestine-life-writer>.

- Iswanto. Penelitian Sastra Dalam Perspektif Strukturalisme Genetik Dalam Metodologi Penelitian Sastra. DI Yogyakarta: Yogyakarta: Hanindita Graha Widya, .2003
- Junus, Umar. Sosiologi Sastra: Persoalan Teori Dan Metode. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, .1986
- Kanafani, Ghassan. Mautu Saririn Raqmu Isna 'Asyara. Lebanon: Lebanon, Yayasan Penelitian Arab, .1961
- Lavalette, Michael. "Ghassan Kanafani: The Palestinian 'Commando Who Never Fired a Gun' – Book Review." www.counterfire.org, 2020. <https://www.counterfire.org/article/ghassan-kanafani-the-palestinian-commando-who-never-fired-a-gun-book-review/>
- Mustomi, Toto, and Sirojul Munir. "Kajian Strukturalisme Genetik Dalam Novel Eliana Karya Tere Liye." E-Jurnal Literasi Universitas Galuh Ciamis 2, no. 1 (2018): 71–80.
- Mustopa, Rifqi. "Realitas Sosial Politik Mesir Dalam Naskah Drama Al-Hakim Bi Amrillah Karya Nawal Al-Sa'dawi (Pendekatan Strukturalisme Genetik)." UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, .2022
- Muyassarrah. "Kedudukan Perempuan Dalam Novel Maut Ma'ali Al-Wazir Sabiqan Karya Nawal Al-Sa'dawi (Kajian Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann)." UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2021. <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/.49391>
- Nurdiana, Ayu. "Al Waqi' Al Ijtima'i Al Filistini Fi Diwan 'Kazahr Al Lauz Au Ab'at' Li Mahmud Darwisy (Dirasah Tahliliyah Ijtima'iyah Adabiyah Li Robert Escarpit)." UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2021.
- Nurgiyantoro, Burhan. Teori Pengkajian Fiksi. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2012. https://www.google.co.id/books/edition/Teori_Pengkajian_Fiksi/p4JqDwAAQBAJ?hl=id&gbpv=.1
- Rahmah, Puja. "Realitas Sosial Pemerintahan Turki Pada Masa Kekaisaran Ottoman Dalam Drama Az-Za'im Karya Musthafa Mahmud (Analisis Strukturalisme Genetik Lucien Goldman)." UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, .2023
- Sofia, Adib. Metode Penelitian Karya Ilmiah. DI Yogyakarta: Yogyakarta: Bursa Ilmu, .2017
- Sugiyono. Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R & D. Bandung: Bandung: Alfabeta, .2020

“نبذة عن كتاب موت سرير رقم ١٢ للكاتب الفلسطيني غسان كنفاني.” Accessed February ٢٨, ٢٠٢٥.
<https://dr.com/wiki/كتاب-موت-سرير-رقم-١٢-غسان-كنفاني/>.

